

deSoutter
MEDICAL

Täydellistä tehoa, tarkkuutta ja laatua



traumadrive™

www.de-soutter.com

MBU MODUULIRAKENTEINEN SÄHKÖKÄYTTÖINEN JÄRJESTELMÄ

De Soutter Medical MBU traumadrive™ on tehokas, moduulirakenteinen sähkötyökalu-järjestelmä pienten luiden kirurgiaan ja traumakirurgiaan. Käsiosa saa käyttövoiman joko steriileistä tai aseptisista akuista tai verkkovirrasta johdollisen pienjännitemoduulin kautta. Li-Ion-akkuteknologia varmistaa johtavan teho-painosuhteen.



MBU-470
*Sagittaalisaha
tarvikkeen kanssa*

Edistynyt toimintojen hallinta

- Nopea, oskilloiva poraus.
- Hidas poraus, ruuvaus ja kierteittäminen.
- Momentin rajoitus ruuvauksessa.
- Eteenpäin- ja taaksepäin-painikkeet.
- Tilanvalintapainikkeessa mekaaninen turvalukko.

Tehovaihtoehdot

- Aseptiset 14,6 V litiumioniakut.
- Steriilit 13,2 V litiumioniakut.
- Suora virransyöttö johdolla.

KÄSIOSAN TEKNISET TIEDOT

Malli	Tilausnumero	Suuri nopeus 	Hidas nopeus 	Kanylointi
MBU-470	1288884	0 - 1350 rpm	0 - 200 rpm	4.2 mm



SAGITTAALISAHAKÄSIOSAN TEKNISET TIEDOT

Malli	Tilausnumero	De Soutter -sahanterä	Nopeus
DBN-470	1289664	S88 Erikoissuuret terät	15000 cpm



Katso akkuvaihtoehdot ja johdollinen moduuli sivuilta 5 ja 6.

MBU-KÄYTÖT JA TARVIKKEET

	Tilaus- numero	Malli	Istukan kuvaus	Nopeus kierrosta minuutissa	Kanylointi mm
PORAUSTARVIKKEET					
	16670	DU-470	0.5 - 4.0 mm (5/32") avaimellinen	0 - 1350	4.1
	16680	DU-470	(1/4") avaimellinen	0 - 1350	4.2
	16690	DU-470	0.3 - 3.0 mm (1/8") avaimeton	0 - 1350	3.0
	16700	DU-470	(1/4") avaimeton	0 - 1350	4.2
PORAUSTARVIKKEET PIKAIRROTUKSELLE					
	16710	DU-470	A.O. Synthes/ASIF	0 - 1350	2.1
	16720	DU-470	Hudson/Zimmer	0 - 1350	4.2
	16730	DU-470	Trinkle	0 - 1350	4.2
	16740	QU-470	Keskinopea poraus ISO 1797 Tyyppi 1	0 - 4500	-
NOPEA PORAUS					
	16910	BU-470	Nopea poraus – Käytä R-sarjan poranteriä	0 - 27000	-
 Vakioporasuoja Tilausnumero 14780 (toimitetaan vakiona mallin 16910 mukana)  Pitkä porasuoja Tilausnumero 14810  Erikoispitkä porasuoja Tilausnumero 14820					
RIIMAUSTARVIKKEET					
	16750	RU-470	0.5 - 7.4 mm (1/4")	0 - 350	4.2
	17750	RU-471	0.5 - 7.4 mm (1/4") - ei suunnanvaihtoa	0 - 350	4.2
	16760	RU-470	A.O. Synthes	0 - 350	4.2
	17740	RU-471	A.O. Synthes - ei suunnanvaihtoa Hudson/	0 - 350	4.2
	16770	RU-470	Zimmer	0 - 350	4.2
	19340	RU-470	DHS/DCS	0 - 350	4.2
	17490	RU-470	Hudson	0 - 350	4.2
	17760	RU-471	Hudson - ei suunnanvaihtoa Zimmer	0 - 350	4.2
	17500	RU-470	Zimmer - ei suunnanvaihtoa	0 - 350	4.2
	17770	RU-471		0 - 350	4.2
SAHAUSTARVIKKEET					
	18700	SU-471	Painikkeella irrotettava sagittaalisaha (ei pyörivä) – Käyttää tyypin S86 teriä	0 - 22000 cpm	-
	18260	SU-472	Painikkeella irrotettava sagittaalisaha (pyörivä) – Käyttää tyypin S86 teriä	0 - 22000 cpm	-
	16790	NU-470	Sagittaalisaha pikairrotuksella – Käyttää tyypin S88 teriä	0 - 20500 cpm	-
	18070	NU-471	Sagittaalisaha pikairrotuksella – Käyttää tyypin S88 erikoissuuria teriä	0 - 15000 cpm	-
	16800	CU-470	Pieni oskilloivasaha – Käyttää tyypin S92 teriä	0 - 8000 cpm	-
	16810	CU-471	Suuri oskilloivasaha – Käyttää tyypin S22 teriä	0 - 7000 cpm	-
PULSSIHUUHTELUTARVIKE					
	16820	LU-470	Pulssihuuhdelutarvike Käyttää sarjan P20-7XX pumppusarjoja	0 - 1350 pulssia/min	-
MOMENTINRAJOITTIMET					
	16860	TU-404	0.4 Nm	0 - 350	-
	16870	TU-408	0.8 Nm	0 - 350	-
	16880	TU-415	1.5 Nm	0 - 350	-
RÖNTGENNEGATIIVINEN PORASOVITIN					
	16830	TU-470	Käytetään A.O. röntgennegatiivisen poratarvikkeen kanssa, tilausnumero 17710	0 - 1350	-
SAUVA/PIIKKIASETIN					
	16840	WU-471	kapasiteetti 0.7 - 4.0 mm	0 - 1350	4.0
	16840	WU-470	kapasiteetti 0.6 - 1.8 mm	0 - 1350	1.8
	16850	PU-470	kapasiteetti 1.8 - 3.2 mm	0 - 1350	3.2

Pyydä Stericut®-luettelo, joka sisältää tiedot steriilistä pakatuista sahanteristä, poranteristä, pyöröporista ja K-langoista.



Akkulaturi BC-700

kuvassa aseptisten akkujen kanssa.

Akkulaturi BC-700 on erittäin helppokäyttöinen: akku vain asetetaan laturiin, niin BC-700 lataa sen, regeneroi sen ja kunnostaa sen ihanteelliseen kuntoon.

Suuri kosketusnäyttö, jossa on intuitiivinen valikko, näyttää jatkuvasti akun lataustilan ja kunnon. Sisältää monikielisen näytön ja muita käyttäjäasetuksia.

BC-700 tarjoaa myös **ainutlaatuisen kuntotarkistustoiminnon**, joka määrittää kunkin akun tilan ja kunnostaa akun automaattisesti ihanteellisen kapasiteetin takaamiseksi. Myös manuaalisen kuntotarkistuksen voi valita käyttöön helposti.

Akkulaturia BC-700 voidaan käyttää kaikille De Soutter Medicalin akuille, myös aiemmille malleille.

BC-700 USEAN LATAUSPAIKAN LATURI JA MODUULIVAIHTOEHDOT

Laturi – Tilausnumero	Laturimoduulin kuvaus	Laturimoduuli – Tilausnumero	Akkutyypille
15700	Ilman asennettua laturimoduulia	-	-
16230	Neljällä CA-703 laturimoduulilla	18120 	AB-703/AB-704
16220	Neljällä CA-700 laturimoduulilla	15750 	SB-703/SB-704

Verkkovirtajohtosarja, pituus 3 metriä.

Iso-Britannia	Tilausnumero 8290
Euro	Tilausnumero 8300
USA/Kanada	Tilausnumero 8310
Australia/Uusi-Seelanti	Tilausnumero 8320
Sveitsi	Tilausnumero 14700

BC-700-laturin moduulit voi vaihtaa nopeasti ja helposti ladattaviin akkuihin sopiviksi.



YKSIPAIKKAISET LATURIT

Malli	Akkutyyppi – Tilausnumero	Akkutyyppille
BC-706	17990	SB-703/SB-704
BC-707	18000	AB-703
BC-708	18010	AB-704

ASEPTISET LITIUMIONIAKUT

Miksi kannattaa valita litiumioniteknologia

De Soutter Medicalin litiumioniakut tarjoavat leikkaustiimille ja steriileille palveluille perinteiseen akkuteknologiaan nähden useita konkreettisia hyötyjä.

Tärkeimmät edut:

- Li-Ion-teknologia parantaa akun kapasiteetti-painosuhdetta noin 40 % vastaaviin NiMH- tai NiCd-akkuihin verrattuna.
- Pidentää merkittävästi sähkötyökalun käyttöaikaa.
- Ei muihin akkutyyppeihin liittyvää muisti-ilmiötä.
- De Soutter Medicalin steriili Li-Ion-teknologia kestää toistavaa konepesua ja autoklaavausta. De Soutter Medicalin Li-Ioniakkujen ainutlaatuinen varausastemittari auttaa leikkaustiimiä arvioimaan akun kapasiteetin sekä ennen käyttöä että käytön aikana.



ASEPTISET LITIUMIONIAKUT

PIENI AKKU



Akku



Aseptinen kotelo



Aseptinen suoja

Malli	Kuvaus	Tilausnumero	Jännite	Kapasiteetti mAh
AB-703	Akku	17910	10.95V	2000
AH-703	Akkukotelo	18080	-	-
AS-703	Akkusuoja	18100	-	-

SUURI AKKU



Akku



Aseptinen kotelo



Aseptinen suoja

Malli	Kuvaus	Tilausnumero	Jännite	Kapasiteetti mAh
AB-704	Akku	17920	14.6V	2000
AH-704	Akkukotelo	18090	-	-
AS-704	Akkusuoja	18110	-	-

STERIILIT LITIUMIONI AKUT

PIENI AKKU



Malli	Tilausnumero	Jännite	Kapasiteetti mAh
SB-703	17210	13.2V	1100

SUURI AKKU



Malli	Tilausnumero	Jännite	Kapasiteetti mAh
SB-704	17220	13.2V	2500



SUORA VIRRANSYÖTTÖ JOHDOLLA



Virtalähde PS-701

Tilausnumero 17870

Kytetään MBU-470:aan johdollisen moduulin kautta.

Uusi tyylikäs muotoilu.
Ei esivalmisteluja. Kytetään vain kiinni johdolliseen CM-700-moduuliin, heti käyttövalmis.

Verkkovirtajohtosarja, pituus 3 metriä.
Määritä seuraavista vaihtoehtoista.

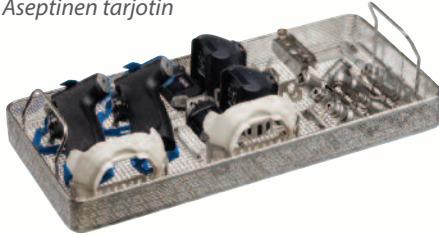
Iso-Britannia	Tilausnumero 8290
Euro	Tilausnumero 8300
USA/Kanada	Tilausnumero 8310
Australia/Uusi-Seelanti	Tilausnumero 8320
Sveitsi	Tilausnumero 14700

CM-700
Johdollinen moduuli
Tilausnumero 15720

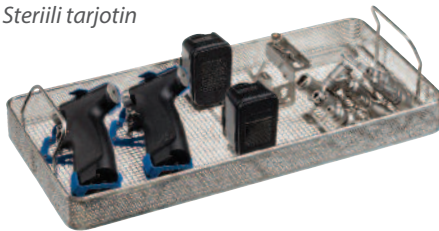


STERILOINTITARJOTTIMET KANNELLA

Aseptinen tarjotin



Steriili tarjotin



ASEPTISEN AKUN STERILOINTIJÄRJESTELMÄ

Kapasiteetti	Lankakori ja sisätarjotin Tilausnumero	Sisätarjotin Tilausnumero
2 MBU-käsiosaa 9 tarviketta 2 aseptista akkukoteloja ja suoja	18140	18060
1 MBU-käsiosa 9 tarviketta 1 aseptinen akkukotelo ja suoja	19130	19030

STERIILIN AKUN STERILOINTIJÄRJESTELMÄ

Kapasiteetti	Lankakori ja sisätarjotin Tilausnumero	Sisätarjotin Tilausnumero
1 MBU-käsiosa 9 tarviketta 2 steriiliä akkua	16940	16980
1 MBU-käsiosa 9 tarviketta 1 steriili akku	19150	19050

LANKAKORI

Tilausnumero 19010

Sekä steriilille että aseptiselle sisätarjottimelle.

STERIILI SUODATTIMELLINEN TARJOTIN

Tilausnumero 17410

Lankakorille ja sisätarjottimelle.

Suodatinpaperi, kertakäyttöinen,
100 kpl/pakkaus
Tilausnumero 657243



Turvamerkki, 100 kpl/pakkaus
Tilausnumero 657253



Indikaattoriteippi sterilointiin, 100 kpl/pakkaus
Tilausnumero 657263

AKKUJEN STERILOINTITARJOTIN



Kori ja akkutartotin SB-703/SB-704-akuille.
Tilausnumero 17390

Vain akkusisätarjotin.
Sopii kahdelle SB-703/SB-704-akulle.
Tilausnumero 17400

ISO-BRTIANNIA (KANSAINVÄLINEN PÄÄKONTTORI)
De Soutter Medical Limited
Halton Brook Business Park, Weston Road Aston
Clinton, Aylesbury, Bucks HP22 5WF
Tel: +44 (0) 1296 634 000
Fax: +44 (0) 1296 634 033
Email: info@de-soutter.com

AUSTRALIA
De Soutter Medical Australia Pty Ltd
2/12-14 Apollo Drive, Hallam
Victoria 3803
Tel: +61 (0) 3 9702 4441
Fax: +61 (0) 3 9702 4484
Email: australia@de-soutter.com

ITÄVALTA
De Soutter Medical Austria
Zweigniederlassung Österreich
Dietrichsteingasse 10, A-3400 Klosterneuburg
Tel: +43 (0) 676 96 71 770
Fax: +43 (0) 2243 21 656
Email: austria@de-soutter.com

BELGIA
De Soutter Medical Belgium
In De Bruel 30
3620 Lanaken
Tel: +32 (0) 89/47 15 37
Fax: +32 (0) 89/70 12 19
Email: belgium@de-soutter.com

RANSKA
De Soutter Medical France
949 Avenue du Parc des Expositions
33260 La Teste de Buch
Tel: +33 (0) 5 56 54 89 36
Fax: +33 (0) 9 70 61 37 60
Email: france@de-soutter.com

SAKSA
De Soutter Medical Deutschland
Bahnhofstraße 4
D-66625 Nohfelden
Tel: +49 (0) 68 52-99 12 46
Fax: +49 (0) 68 52-99 12 47
Email: deutschland@de-soutter.com

ITALIA
De Soutter Medical Italia
Località Fornace SNC
27022 Casorate Primo - PV
Tel: +39 (0) 2 9009 4098
Fax: +39 (0) 2 9009 2673
Email: italy @de-soutter.com

ALANKOMAAT
De Soutter Medical Nederland
Gelderlandhaven 2X
3433 PG Nieuwegein
Tel: +31 (0) 85 0491480
Fax: +31 (0) 85 0491489
Email: nederland@de-soutter.com

YHDYSVALLAT
De Soutter Medical USA, Inc.
224 Rolling Hill Road, Suite 12A
Mooresville, NC 28117
Tel: +1 (704) 655 9040
fax: +1 (704) 987 2035
Email: usa@de-soutter.com

deSoutter
MEDICAL

Lisätietoja de Soutter Medicalin sähkötyökaluista ja kipsisahajärjestelmästä:
ks. oman alueesi yhteystiedot.